**FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION**
**COMPETITIVE EXAMINATION-2017**
**FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17**
**UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT**
# PUSHTO

| Roll Number |
|---|
| |

| | |
|---|---|
| **TIME ALLOWED: THREE HOURS**<br>**PART-I(MCQS): MAXIMUM 30 MINUTES** | **PART-I (MCQS) MAXIMUM MARKS = 20**<br>**PART-II MAXIMUM MARKS = 80** |

**NOTE: (i)** **Part-II** is to be attempted on the separate **Answer Book.**
**(ii)** Attempt **ONLY FOUR** questions from **PART-II.** Answers must be written in respective language except where specified in the question paper. **ALL** questions carry **EQUAL** marks.
**(iii)** All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.
**(iv)** Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.
**(v)** No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.
**(vi)** Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

## PART-II

**سوال نمبر ۲.(a) لاندینے انگریزي عبارت په معیاري پښتو کښې ترجمه کړئ (14)**

The flowing zeal, the religious fervour, the passion for freedom, the true courage, the love of battle- field, the vindictive spirite, the rigid eastern realism, the penetrating wit, the harmony, music, the magnificent decision, deep photos and in diction command of language are characteristics of Khushhal's poetry.

**(b). د لاندینو نه صرف د دریو په پښتو کښې ترجمه اوکړئ ـ (06) (2 each)**

(i) The virtuous waits, the unvirtuous strikes.
(ii) A well cannot be dug with one pick-axe.
(iii) The spectator hits the bull's-eye.
(iv) The elders did it, the children copied them.
(v) Noble men die, their noble deeds survive.
(vi) He who is cunning will clear himself.

**سوال نمبر ۳ (a) لاندې ورکړل شوے پښتو عبارت په انګریزي کښې ترجمه کړئ. (14)**

پښتونولي د پښتانۀ د ژوند نظام دے ـ دي ته د پښتنو کلتور یا ثقافت هم وئیلے شي ، ولي د پښتونولی اصطلاح په خپلو معنو کښې له دغه بېن المللي اصطالحاتو نه څۀ زیاته پراختیا لري، ځکه چې دا پښتونولي د ژوند د نظام او طریقي سره سره د پښتانۀ د ایمان علامت هم ګڼلے کېږي ، دا د پښتني اخلاق او کردار فلسفه هم ده ، او د پښتانۀ د ژوند جواز هم ، که ژوندد پښتونولی د اصولو سره سم ؤ، خو ژوند ورته وئیلے شي ، که نۀ وي نو دا د ژوند په معنا نۀ دے ـ

**(b) د لاندینو متلونو نه د درو متلونو په انګریزي کښې ترجمه اوکړئ. (06) (2 each)**

۱ ـ اوبۀ په پیچون بیایه که لاړي لاړي ، که نه ښکته ئې لار ده.
۲ ـ بوس راوړه شوملي وړه ، د ماما کور دي خپل دے.
۳ ـ پښتون چې پښتو نۀ لري زمکه دي پرې ډکه شي. ـ
٤ ـ تشه تلې تشه راتلې ، د پیڅو دوړې دې تلـې.
٥ ـ چې اوړې هغه وایه ، چې ویني هغه مۀ وایه.
٦ ـ زوم نۀ بالۀ شي ، نۀ شارۀ شي.

**سوال نمبر ٤ ـ په نسلي توګه پښتانۀ څوک دي په دې اړه مدلل بحث اوکړئ- (20)**

**سوال نمبر ٥ ـ په پښتو ژبه او ادب د خوشحال بابا په احساناتو یو جامع مضمون اولیکئ ـ (20)**

**سوال نمبر ٦ ـ قلندر مومند بحثیتِ ادیب و نقاد او د هغۀ په ژوند جامع بحث اوکړئ ـ (20)**

**سوال نمبر ۷ ـ پښتو کښې د نثر ابتدا د نظم نه پس شوې ده، په دې حقله بحث اوکړئ ـ (20)**

**سوال نمبر ۸ ـ په مثالونو سره ثابته کړئ چې ''تپه د پښتنو د معاشرتي ژوند هینداره**